

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1157/2009

af 27. november 2009

om fravigelse af forordning (EF) nr. 2402/96, (EF) nr. 2058/96, (EF) nr. 2305/2003, (EF) nr. 955/2005, (EF) nr. 969/2006, (EF) nr. 1918/2006, (EF) nr. 1964/2006, (EF) nr. 1002/2007, (EF) nr. 27/2008, (EF) nr. 1067/2008 og (EF) nr. 828/2009 for så vidt angår frister for indgivelse af licensansøgninger og udstedelse af importlicenser i 2010 inden for rammerne af toldkontingenter for søde kartofler, maniokstivelse, maniok, korn, ris, sukker og olivenolie og om fravigelse af forordning (EF) nr. 382/2008, (EF) nr. 1518/2003, (EF) nr. 596/2004 og (EF) nr. 633/2004 for så vidt angår fristerne for udstedelse af eksportlicenser i 2010 for oksekød, svinekød, æg og fjerkrækød

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

ud fra følgende betragtninger:

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets afgørelse 96/317/EF af 13. maj 1996 om godkendelse af resultaterne af forhandlingerne med Thailand i henhold til artikel XXIII i GATT ⁽¹⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1095/96 af 18. juni 1996 om iværksættelse af indrømmelserne i liste CXL, der blev udarbejdet efter afslutningen af forhandlingerne i forbindelse med artikel XXIV, stk. 6, i GATT ⁽²⁾, særlig artikel 1, stk. 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽³⁾, særlig artikel 144, stk. 1, artikel 148, artikel 156 og artikel 161, stk. 3, sammenholdt med artikel 4,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1528/2007 af 20. december 2007 om anvendelse af de ordninger for varer med oprindelse i bestemte lande i gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS), der er fastlagt i aftaler om indgåelse af økonomiske partnerskabsaftaler eller i aftaler, som fører til indgåelse af økonomiske partnerskabsaftaler ⁽⁴⁾, særlig artikel 9, stk. 5,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 732/2008 af 22. juli 2008 om anvendelse af et arrangement med generelle toldpræferencer for perioden 1. januar 2009 til 31. december 2011 og om ændring af forordning (EF) nr. 552/97 og (EF) nr. 1933/2006 og af Kommissionens forordning (EF) nr. 1100/2006 og (EF) nr. 964/2007 ⁽⁵⁾, særlig artikel 11, stk. 7, og

(1) Kommissionens forordning (EF) nr. 2402/96 af 17. december 1996 om åbning og forvaltning af visse årlige toldkontingenter for søde kartofler og maniokstivelse ⁽⁶⁾ fastsætter særlige bestemmelser for indgivelse af ansøgninger om og udstedelse af importlicenser for dels søde kartofler under kontingent 09.4013 og 09.4014, dels maniokstivelse under kontingent 09.4064 og 09.4065.

(2) Kommissionens forordning (EF) nr. 27/2008 af 15. januar 2008 om åbning og forvaltning af årlige toldkontingenter for produkter henhørende under KN-kode 0714 10 91, 0714 10 99, 0714 90 11 og 0714 90 19 med oprindelse i tredjelande, undtagen Thailand ⁽⁷⁾ fastsætter særlige bestemmelser for indgivelse af ansøgninger om og udstedelse af importlicenser for de produkter, den vedrører, under kontingent 09.4009, 09.4010, 09.4011, 09.4012 og 09.4021.

(3) Kommissionens forordning (EF) nr. 1067/2008 af 30. oktober 2008 om åbning og forvaltning af EF-toldkontingenter for import af blød hvede af anden kvalitet end høj kvalitet fra tredjelande og om undtagelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 ⁽⁸⁾, Kommissionens forordning (EF) nr. 2305/2003 af 29. december 2003 om åbning og forvaltning af EF-toldkontingenter for import af byg fra tredjelande ⁽⁹⁾ og Kommissionens forordning (EF) nr. 969/2006 af 29. juni 2006 om åbning og forvaltning af et EF-toldkontingent for import af majs fra tredjelande ⁽¹⁰⁾ fastsætter særlige bestemmelser for indgivelse af ansøgninger om og udstedelse af importlicenser for henholdsvis blød hvede af anden kvalitet end høj kvalitet under kontingent 09.4123, 09.4124 og 09.4125, byg under kontingent 09.4126 og majs under kontingent 09.4131.

(4) Kommissionens forordning (EF) nr. 2058/96 af 28. oktober 1996 om åbning og forvaltning af et toldkontingent for brudris henhørende under KN-kode 1006 40 00 til fremstilling af tilberedte næringsmidler henhørende under KN-kode 1901 10 ⁽¹¹⁾, Kommissionens forordning (EF) nr. 1964/2006 af 22. december 2006 om detaljerede regler for åbning og forvaltning af

⁽¹⁾ EFT L 122 af 22.5.1996, s. 15.

⁽²⁾ EFT L 146 af 20.6.1996, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 348 af 31.12.2007, s. 1.

⁽⁵⁾ EUT L 211 af 6.8.2008, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT L 327 af 18.12.1996, s. 14.

⁽⁷⁾ EUT L 13 af 16.1.2008, s. 3.

⁽⁸⁾ EUT L 290 af 31.10.2008, s. 3.

⁽⁹⁾ EUT L 342 af 30.12.2003, s. 7.

⁽¹⁰⁾ EUT L 176 af 30.6.2006, s. 44.

⁽¹¹⁾ EFT L 276 af 29.10.1996, s. 7.

et kontingent for import af ris med oprindelse i Bangladesh i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 3491/90⁽¹⁾, Kommissionens forordning (EF) nr. 1002/2007 af 29. august 2007 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2184/96 om indførsel af ris fra Egypten⁽²⁾ og Kommissionens forordning (EF) nr. 955/2005 af 23. juni 2005 om åbning af et kontingent for import til EF af ris med oprindelse i Egypten⁽³⁾ fastsætter særlige bestemmelser for indgivelse af ansøgninger om og udstedelse af importlicenser for brudris under kontingent 09.4079, ris med oprindelse i Bangladesh under kontingent 09.4517, ris med oprindelse i og hidrørende fra Egypten under kontingent 09.4094 og ris med oprindelse i Egypten under kontingent 09.4097.

(5) Kommissionens forordning (EF) nr. 828/2009 af 10. september 2009⁽⁴⁾ fastsætter særlige bestemmelser for indgivelse af ansøgninger om og udstedelse af importlicenser under kontingenterne 09.4221, 09.4231 og 09.4241 til 09.4247.

(6) Kommissionens forordning (EF) nr. 1918/2006 af 20. december 2006 om åbning og forvaltning af et toldkontingent for olivenolie med oprindelse i Tunesien⁽⁵⁾ fastsætter særlige bestemmelser for indgivelse af ansøgninger om og udstedelse af importlicenser for olivenolie under kontingent 09.4032.

(7) På grund af fri- og helligdagene i 2010 bør forordning (EF) nr. 2058/96, (EF) nr. 2305/2003, (EF) nr. 955/2005, (EF) nr. 969/2006, (EF) nr. 1918/2006, (EF) nr. 1964/2006 og (EF) nr. 1002/2007 fraviges i visse perioder, for så vidt angår datoerne for indgivelse af importlicensansøgninger og udstedelse af disse licenser, for at de pågældende kontingentmængder kan overholdes.

(8) I henhold til artikel 12, stk. 1, andet afsnit, i Kommissionens forordning (EF) nr. 382/2008 af 21. april 2008 om gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser for oksekød⁽⁶⁾, artikel 3, stk. 3, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1518/2003 af 28. august 2003 om gennemførelsesbestemmelser for ordningen med eksportlicenser inden for svinekødssektoren⁽⁷⁾, artikel 3, stk. 3, i Kommissionens forordning (EF) nr. 596/2004 af 30. marts 2004 om gennemførelsesbestemmelser for ordningen med eksportlicenser for æg⁽⁸⁾ og artikel 3, stk. 3, i Kommissionens forordning

(EF) nr. 633/2004 af 30. marts 2004 om gennemførelsesbestemmelser for ordningen med eksportlicenser for fjerkrækød⁽⁹⁾ udstedes eksportlicenserne onsdagen efter den uge, hvor licensansøgningen er indgivet, medmindre Kommissionen inden da har truffet en særforanstaltning.

(9) På grund af fri- og helligdagene i 2010 og den uregelmæssige offentliggørelse af *Den Europæiske Unions Tidende* i forbindelse med de pågældende dage er fristen mellem indgivelse af ansøgningen og udstedelsesdatoen for kort til at sikre god forvaltning af markedet. Fristen bør derfor forlænges.

(10) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Den Fælles Markedsordning for Landbrugsprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Søde kartofler

1. Uanset artikel 3 i forordning (EF) nr. 2402/96 kan der for 2010 ikke indgives ansøgninger om importlicens for søde kartofler under kontingent 09.4013 og 09.4014 før tirsdag den 5. januar 2010 og efter tirsdag den 14. december 2010.

2. Uanset artikel 8, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2402/96 udstedes de importlicenser for søde kartofler, der ansøges om på den i bilag I til nærværende forordning anførte dato under kontingent 09.4013 og 09.4014, på den i nævnte bilag I anførte dato med forbehold af de foranstaltninger, der vedtages efter artikel 7, stk. 2, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1301/2006⁽¹⁰⁾.

Artikel 2

Maniokstivelse

1. Uanset artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2402/96 kan der for 2010 ikke indgives ansøgninger om importlicens for maniokstivelse under kontingent 09.4064 og 09.4065 før tirsdag den 5. januar 2010 og efter tirsdag den 14. december 2010.

2. Uanset artikel 13, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2402/96 udstedes de importlicenser for maniokstivelse, der ansøges om på den i bilag II til nærværende forordning anførte dato under kontingent 09.4064 og 09.4065, på den i nævnte bilag II anførte dato med forbehold af de foranstaltninger, der vedtages efter artikel 7, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1301/2006.

⁽¹⁾ EUT L 408 af 30.12.2006, s. 19.

⁽²⁾ EUT L 226 af 30.8.2007, s. 15.

⁽³⁾ EUT L 164 af 24.6.2005, s. 5.

⁽⁴⁾ EUT L 240 af 11.9.2009, s. 14.

⁽⁵⁾ EUT L 365 af 21.12.2006, s. 84.

⁽⁶⁾ EUT L 115 af 29.4.2008, s. 10.

⁽⁷⁾ EUT L 217 af 29.8.2003, s. 35.

⁽⁸⁾ EUT L 94 af 31.3.2004, s. 33.

⁽⁹⁾ EUT L 100 af 6.4.2004, s. 8.

⁽¹⁰⁾ EUT L 238 af 1.9.2006, s. 13.

*Artikel 3***Maniok**

1. Uanset artikel 8, stk. 1, i forordning (EF) nr. 27/2008 kan der for 2010 ikke indgives ansøgninger om importlicens for maniok under kontingent 09.4009, 09.4010, 09.4011, 09.4012 og 09.4021 før mandag den 4. januar 2010 og efter onsdag den 15. december 2010, kl. 13.00 belgisk tid.

2. Uanset artikel 8, stk. 4, i forordning (EF) nr. 27/2008 udstedes de importlicenser for maniok, der ansøges om på de i bilag III til nærværende forordning anførte datoer under kontingent 09.4009, 09.4010, 09.4011, 09.4012 og 09.4021, på de i nævnte bilag III anførte datoer med forbehold af de foranstaltninger, der vedtages efter artikel 7, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1301/2006.

*Artikel 4***Korn**

1. Uanset artikel 4, stk. 1, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1067/2008 begynder den første periode for indgivelse af ansøgninger for 2010 om importlicens for blød hvede af anden kvalitet end høj kvalitet under kontingent 09.4123, 09.4124 og 09.4125 først den 1. januar 2010, kl. 13.00 belgisk tid. Der kan ikke længere indgives ansøgninger efter fredag den 17. december 2010, kl. 13.00 belgisk tid.

2. Uanset artikel 3, stk. 1, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 2305/2003 begynder den første periode for indgivelse af ansøgninger for 2010 om importlicens for byg under kontingent 09.4126 først den 1. januar 2010, kl. 13.00 belgisk tid. Der kan ikke længere indgives ansøgninger efter fredag den 17. december 2010, kl. 13.00 belgisk tid.

3. Uanset artikel 4, stk. 1, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 969/2006 begynder den første periode for indgivelse af ansøgninger for 2010 om importlicens for majs under kontingent 09.4131 først den 1. januar 2010, kl. 13.00 belgisk tid. Der kan ikke længere indgives ansøgninger efter fredag den 17. december 2010, kl. 13.00 belgisk tid.

*Artikel 5***Ris**

1. Uanset artikel 2, stk. 1, tredje afsnit, i forordning (EF) nr. 2058/96 begynder den første periode for indgivelse af ansøgninger for 2010 om importlicens for brudris under kontingent 09.4079 først den 1. januar 2010, kl. 13.00 belgisk tid. Der kan ikke længere indgives ansøgninger efter fredag den 10. december 2010, kl. 13.00 belgisk tid.

2. Uanset artikel 4, stk. 3, første afsnit, i forordning (EF) nr. 1964/2006 begynder den første periode for indgivelse af ansøgninger for 2010 om importlicens for ris med oprindelse i Bangladesh under kontingent 09.4517 først den 1. januar

2010, kl. 13.00 belgisk tid. Der kan ikke længere indgives ansøgninger efter fredag den 10. december 2010, kl. 13.00 belgisk tid.

3. Uanset artikel 2, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1002/2007 begynder den første periode for indgivelse af ansøgninger for 2010 om importlicens for ris med oprindelse i og indført fra Egypten under kontingent 09.4094 først den 1. januar 2010, kl. 13.00 belgisk tid. Der kan ikke længere indgives ansøgninger efter fredag den 10. december 2010, kl. 13.00 belgisk tid.

4. Uanset artikel 4, stk. 1, i forordning (EF) nr. 955/2005 begynder den første periode for indgivelse af ansøgninger for 2010 om importlicens for ris med oprindelse i Egypten under kontingent 09.4097 først den 1. januar 2010, kl. 13.00 belgisk tid. Der kan ikke længere indgives ansøgninger efter fredag den 10. december 2010, kl. 13.00 belgisk tid.

*Artikel 6***Sukker**

Uanset artikel 4, stk. 1, i forordning (EF) nr. 828/2009 kan ansøgninger om importlicenser for sukkerprodukter under kontingent 09.4221, 09.4231 og 09.4241 til 09.4247 først indgives efter fredag den 17. december 2010, kl. 13.00 belgisk tid, og til fredag den 31. december 2010, kl. 13.00 belgisk tid.

*Artikel 7***Olivenolie**

Uanset artikel 3, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1918/2006 udstedes de importlicenser for olivenolie, der ansøges om mandag den 29. eller tirsdag den 30. marts 2010 under kontingent 09.4032, fredag den 9. april 2010 med forbehold af de foranstaltninger, der vedtages efter artikel 7, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1301/2006.

*Artikel 8***Licenser for eksport af oksekød, svinekød, æg og fjerkrækød med restitution**

Uanset artikel 12, stk. 1, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 382/2008, artikel 3, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1518/2003, artikel 3, stk. 3, i forordning (EF) nr. 596/2004 og artikel 3, stk. 3, i forordning (EF) nr. 633/2004 udstedes de eksportlicenser, som der er ansøgt om i de perioder, der er nævnt i bilag IV til nærværende forordning, på de tilsvarende datoer, som er anført i samme bilag.

Undtagelsesbestemmelsen i stk. 1 gælder kun, hvis der ikke inden udstedelsesdatoerne er truffet særforanstaltninger som nævnt i artikel 12, stk. 2 og 3, i forordning (EF) nr. 382/2008, artikel 3, stk. 4 og 4a, i forordning (EF) nr. 1518/2003, artikel 3, stk. 4 og 4a, i forordning (EF) nr. 596/2004 og artikel 3, stk. 4 og 4a, i forordning (EF) nr. 633/2004.

*Artikel 9***Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. november 2009.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

BILAG I

Udstedelse af importlicenser for søde kartofler under kontingent 09.4013 og 09.4014 for visse perioder af 2010

Dato for indgivelse af ansøgninger	Dato for udstedelse af licenser
tirsdag den 30. marts 2010	fredag den 9. april 2010

BILAG II

Udstedelse af importlicenser for maniokstivelse under kontingent 09.4064 og 09.4065 for visse perioder af 2010

Dato for indgivelse af ansøgninger	Dato for udstedelse af licenser
tirsdag den 30. marts 2010	fredag den 9. april 2010

BILAG III

Udstedelse af importlicenser for maniok under kontingent 09.4009, 09.4010, 09.4011, 09.4012 og 09.4021 for visse perioder af 2010

Dato for indgivelse af ansøgninger	Dato for udstedelse af licenser
mandag den 29., tirsdag den 30. og onsdag den 31. marts 2010	fredag den 9. april 2010

BILAG IV

Perioder for indgivelse af ansøgninger om eksportlicens for oksekød, svinekød, æg og fjerkrækød	Udstedelsesdato
29. marts-2. april 2010	8. april 2010
17.-21. maj 2010	27. maj 2010
25.-29. oktober 2010	5. november 2010